



Distr.: Limited
1 December 2011
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الخامسة والثلاثون

ديربان، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر - ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١

البند ١٩ من جدول الأعمال

التقرير المتعلق بالدورة

مشروع تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن دورتها الخامسة والثلاثين

المقرر: السيد بيتروس موتيولي (ناميبيا)

المحتويات

(تُستكمل فيما بعد)

أولاً - افتتاح الدورة

(البند ١ من جدول الأعمال)

١ - عُقدت الدورة الخامسة والثلاثون للهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) في قصر المؤتمرات الدولي ومركز معارض ديربان، في ديربان، بجنوب أفريقيا، في الفترة من ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

٢ - وافتتح الدورة رئيس الهيئة الفرعية السيد روبرت أوين - جونس (أستراليا) يوم الاثنين ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر، ورحب بجميع الأطراف والمراقبين. ورحب أيضاً بالسيد صمويل أورتيس باسوالدو (الأرجنتين) نائباً لرئيس الهيئة الفرعية والسيد بيتروس موتيولي (ناميبيا) مقررًا لها.

ثانياً - المسائل التنظيمية (البند ٢ من جدول الأعمال)

إقرار جدول الأعمال (البند ٢(أ) من جدول الأعمال)

٣- نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ في جلستها الأولى المعقودة في ٢٨ تشرين الثاني/ نوفمبر، في مذكرة مقدمة من الأمانة التنفيذية تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه (FCCC/SBI/2011/8).

٤- وفي الجلسة ذاتها، أقر جدول الأعمال على النحو التالي وبقي البند الفرعي ٤(ب) معلقاً:

- ١- افتتاح الدورة.
- ٢- المسائل التنظيمية:
 - (أ) إقرار جدول الأعمال؛
 - (ب) تنظيم أعمال الدورة؛
 - (ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس؛
 - (د) انتخاب أعضاء يحلون محل أعضاء من المكتب.
- ٣- البلاغات الوطنية وبيانات جرد غازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:
 - (أ) حالة تقديم واستعراض البلاغات الوطنية الخامسة المقدمّة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
 - (ب) تجميع وتوليف البلاغات الوطنية الخامسة المقدمّة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
 - (ج) تجميع وتوليف المعلومات التكميلية الواردة في البلاغات الوطنية الخامسة للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية التي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو، المقدمة وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو؛
 - (د) مواصلة تنفيذ الفقرة ٥ من المادة ١٢ من الاتفاقية؛
 - (هـ) تقرير عن بيانات الجرد الوطنية لغازات الدفيئة المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية عن الفترة ١٩٩٠-٢٠٠٩؛

- (و) التقرير السنوي عن التجميع والمحاسبة المتعلق بالأطراف المدرجة في المرفق بء. بموجب بروتوكول كيوتو عن عام ٢٠١١.
- ٤- البلاغات الوطنية المقدّمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:
- (أ) عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛
- (ب) المعلومات الواردة في البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية^(١)؛
- (ج) مواصلة تنفيذ الفقرة ٥ من المادة ١٢ من الاتفاقية؛
- (د) تقديم الدعم المالي والتقني.
- ٥- الآلية المالية للاتفاقية:
- (أ) تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإرشادات الإضافية الموجهة إلى مرفق البيئة العالمية؛
- (ب) صندوق أقل البلدان نمواً: دعم تنفيذ عناصر برنامج العمل الخاص بأقل البلدان نمواً غير برامج العمل الوطنية للتكيف؛
- (ج) مسائل أخرى.
- ٦- المسائل المتعلقة بالفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية:
- (أ) التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ١/م-١٠؛
- (ب) المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- ٧- خطط التكيف الوطنية^(٢):
- (أ) عملية لتمكين الأطراف من أقل البلدان نمواً من صياغة وتنفيذ خطط تكيف وطنية، استناداً إلى تجربة هذه البلدان في مجال إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية للتكيف^(٣)؛
- (ب) الطرائق والمبادئ التوجيهية التي تتيح للأطراف من أقل البلدان نمواً والبلدان النامية الأطراف الأخرى استخدام الطرائق المصوغة في دعم خطط التكيف الوطنية^(٤).

(١) يظل هذا البند الفرعي معلقاً.

(٢) المقرر ١/م-١٦، الفقرات ١٥-١٨.

(٣) المقرر ١/م-١٦، الفقرات ١٥ و ١٧ و ١٨.

(٤) المقرر ١/م-١٦، الفقرات ١٥-١٨.

- ٨- تُهَج التصدي للخسائر والأضرار الناجمة عن تأثيرات تغير المناخ في البلدان النامية المعرضة بصفة خاصة للآثار الضارة لتغير المناخ بهدف تعزيز قدرتها على التكيف^(٥).
- الأنشطة التي ينبغي الاضطلاع بها في إطار برنامج العمل.
- ٩- المسائل المتعلقة بالفقرة ١٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.
- ١٠- المنتدى المعني بتأثير تنفيذ تدابير التصدي المقرر تنظيمه في الدورتين الرابعة والثلاثين والخامسة والثلاثين لكل من الهيئتين الفرعيتين بهدف وضع برنامج عمل في إطار الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والهيئة الفرعية للتنفيذ يرمي إلى معالجة هذا التأثير، ليتسنى، في الدورة السابعة عشرة لمؤتمر الأطراف، اعتماد طرائق لتفعيل برنامج العمل المذكور ومنتدى يمكن أن يُعنى بتدابير التصدي^(٦).
- ١١- تطوير التكنولوجيات ونقلها.
- ١٢- بناء القدرات بموجب الاتفاقية.
- ١٣- بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو.
- ١٤- تقرير مدير سجل المعاملات الدولي بموجب بروتوكول كيوتو.
- ١٥- تعديل بروتوكول كيوتو فيما يتعلق بالإجراءات والآليات المتصلة بالامتثال.
- ١٦- الإجراءات والآليات والترتيبات المؤسسية للطعن في قرارات المجلس التنفيذي لآلية التنمية النظيفة.
- ١٧- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- (أ) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛
 - (ب) مواصلة استعراض مهام الأمانة وعملها؛
 - (ج) تنفيذ اتفاق المقر.
- ١٨- مسائل أخرى.
- ١٩- التقرير المتعلق بالدورة.

(٥) المقرر ١/م-أ١٦، الفقرات ٢٦-٢٩.

(٦) المقرر ١/م-أ١٦، الفقرة ٩٣.

ثالثاً - التقارير المتعلقة بالبند من ٢(ب) إلى ١٨ من جدول الأعمال
(يستكمل فيما بعد)

رابعاً - التقرير المتعلق بالدورة
(البند ١٩ من جدول الأعمال)

٥- نظرت الهيئة الفرعية، في جلستها ... المعقودة في ... كانون الأول/ديسمبر، في مشروع التقرير المتعلق بدورتها الخامسة والثلاثين (FCCC/SBI/2011/L.24). وفي الجلسة نفسها، وبناءً على اقتراح من الرئيس، أذنت الهيئة الفرعية للتنفيذ للمقرر بأن يستكمل التقرير المتعلق بالدورة، بمساعدة من الأمانة وبتوجيه من الرئيس.

المرفقات

(يستكمل فيما بعد)
